

Píldoras antibiliosas del Doctor Frank

El mejor purgante antibilioso y purificador de la sangre. ✖ De efecto rápido y eficaz
BOTICA FRANCESA de Hermann & Zeledón. ✕ San José

EDITORIAL

POR EL ORNATO DE CARTAGO

Algo que extraña a los muchos extranjeros que visitan nuestra ciudad es el pésimo estado de las aceras en algunos trechos de calles donde se hace imposible caminar con comodidad, dándose el caso de que muchos prefieran transitar por medio de la calle.

Tenemos entendido que existe un impuesto progresivo para penar pecuniariamente a los dueños de las casas que no han construido sus aceras correspondientes, del mismo modo que nos han informado que este impuesto quedó en suspenso a causa de la crisis porque atraviesa el país.

Desde luego que los momentos de estrechamiento económico en que vivimos no aconsejan extramar las medidas enérgicas aunque sean impuestas en bien de la comunidad, pero al mismo tiempo no es conveniente dejar de la mano ciertas iniciativas bien intencionadas que están expuestas al más ruidoso fracaso a medida que quedan relegadas al olvido, efecto de la tolerancia aconsejada por las circunstancias.

Para terminar la construcción de aceras en muchos puntos en que no existen, sería conveniente que el municipio pusiera en vigor la medida anteriormente adoptada—la del impuesto progresivo—siempre que se trate de personas acomodadas que puedan sufragar estos gastos. En hora buena que se les dispense el cumplimiento de esta obligación a los pobres, que por escasez de recursos no pueden acometer esta empresa, pero que se obligue a las clases pudientes a efectuarla.

Se arguirá que es muy difícil establecer una división o hacer una clasificación entre las personas que pertenecen a una u otra clase, pero este argumento no tiene fuerza si se le examina con detención y si nos tomamos la molestia de razonar con lógica.

Podría, para evitar conflictos, obligarse a que construyan sus aceras a todos aquellos que tienen casas de alquiler, o sean todos aquellos que obtienen provechos pecuniarios de las casas que poseen, y dispensar de esta obligación a los que teniendo sólo la casa en que habitan, se encuentren en situación económica que no les permita hacer este desembolso.

Pero aún a éstos pudiera la municipalidad ayudarles en forma que les permita realizar una obra tan beneficiosa al ornato general de la población, ya fuera prestándoles una ayuda en efectivo, en forma de préstamo, ya encargándose de suplirles materiales en las mismas condiciones, y aún si fuera necesario, estableciendo otro impuesto menos opresivo, en lugar del progresivo que está en suspenso.

Lo mismo que hemos dicho de las aceras podría aplicarse a la instalación de cloacas e inodoros en todas las casas de la población. Ciertamente es el de Cartago un clima envidiable, pero esto no es óbice a que se cuiden las más elementales reglas de higiene, una de las cuales proscribiera el uso de los excusados que usan la mayoría de las casas de esta población.

Algo que afea mucho el aspecto general de la población es el excesivo número de lotes que no están cerrados, enmontados muchos de ellos. Se hace necesario que nuestros administradores se preocupen de esta deficiencia y que antes de impartir órdenes para obligar a los vecinos a que cierren sus solares comiencen dando el ejemplo. La municipalidad y la junta de educación tienen, según tenemos entendido, lotes en los puntos más céntricos de la población, lotes que permanecen abiertos a los cuatro vientos. Ojalá ambas corporaciones decidieran dar el ejemplo cerrándolos, y una vez hecho obligue el municipio a cada propietario a hacer otro tanto.

Nuevos colegas

A nuestra mesa de redacción han llegado los primeros números de «El Diario de la Tarde» y de «El Puntarenense», semi-diario este último, que se edita en San José y Puntarenas, y que se dedican a colaborar en la obra del actual gobierno el primero, y a la defensa de la candidatura del señor Amador el segundo.

También nos informan que en Puntarenas ha aparecido un nuevo semanario, «El Espartano», dedicado al mismo modo a combatir por la citada candidatura.

A uno y otros les deseamos el más lisonjero éxito.

Imp. Trejos Hnos. San José



Señora María Teresa Martín de Northey

Duelo sentido...

Hogar de plácemes, titulábamos una crónica de nuestro pasado número en que dábamos cuenta del nacimiento de la niña FLORA ANDREA, que como justo premio había venido a colmar de alegría a sus venturosos padres los esposos Northey-Martín: pero parece que el destino se complace en frustrar las alegrías más santas y más puras, y lo que el día antes era un hogar feliz, donde sólo se pensaba en la alegría de vivir para verse reencarnados en una preciosa niña, se convirtió en pocas horas en duelo y en llanto, cuando la muerte traidora acudió sin misericordia alguna, a hacer sentida presa en la joven madre que pocos días antes había cumplido el más sacrosanto deber a que están destinadas las mujeres que encarnan en un fruto de sus legítimos amores la carne de su carne y la sangre de su sangre, en un tierno ser destinado a perpetuar las bondades de su corazón y las bellezas de su alma y a ser el encanto y consuelo de sus venturosos padres.

Antier, ¡oh ironía del destino! por dar vida a un inocente criatura la perdió quien de ella se mostró pródiga. Antier dejó de existir, en lo más lozano de la primavera de su vida, la joven señora María Teresa Martín de Northey, cuando la vidale sonreía venturas, y cuando el porvenir le alfombraba de flores el camino que había de recorrer, cuando le esperaban las acariciadoras manecitas de una hija de pocos días, y cuando el futuro le presentaba el cuadro de un hogar dichoso compuesto de un esposo amante y de una hija venturosa.

Sentida, muy sentida ha sido la temprana muerte de quien siempre y en todas partes se hizo querer, sentido es el duelo que embarga el ánimo de caballero tan cumplido y estimado como lo es el señor Northey, y plena comprobación de este sentimiento ha sido la numerosa y nutrida concurrencia a los funerales celebrados en la Iglesia de San Nicolás el jueves en la tarde, a cuya ceremonia acudió todo Cartago y muchas personas de San José, que llegaron en un tren especial que a este objeto ordenó la compañía que se corriera desde la capital a esta ciudad, sin que la persistente llovizna que caía ni la inclemencia de la tarde restaran asistentes a este sentido acto, al que concurrieron también muchas damas y señoritas de la mejor sociedad de Cartago!

¿Y qué decir del gran número de coronas recibidas, de las que damos lista en otro lugar de este periódico, y de la infinidad de telegramas en que amigos ausentes expresaban los testimonios de su condolencia? Unicamente que unas y otras eran pruebas de las muchas simpatías de que disfrutaba la extinta y del cariño que sus amigos profesaban al señor Northey.

Ante desgracia tan amarga, ante duelo tan grande, ante pérdida tan irreparable, no nos resta más que inclinarse la cabeza resignados con los decretos de la Providencia, y desear la misma resignación a quienes han pasado por la pena de sufrirla, al mismo tiempo que expresar una vez más el testimonio de nuestro más sincero sentimiento al señor William H. Northey, esposo de la finada, a los padres don Lorenzo Martín y doña Andrea Carazo y a los demás familiares de la que en vida se llamó María Teresa Martín de Northey.

El fundador de Cartago

Juan Vázquez de Coronado, hijo del alguacil mayor de la real chancillería de Granada, don Gonzalo Vázquez de Coronado y de doña Catalina de Aya, nació en Salamanca el 3 de Junio de 1525.

Muy joven vino a Méjico y luego se trasladó a la ciudad de Santiago de Guatemala. Fue Alcalde mayor de la provincia de San Salvador. Antes había sido Alcalde ordinario y de la Santa Hermandad y procurador de la ciudad de Guatemala. También sirvió en Honduras y allí militó bajo las órdenes del Licenciado Pedro Ramírez de Quiñonez. En 1561 tomó posesión de la Alcaldía mayor de Nicaragua y desde allí favoreció a Cavallón, enviándole soldados a Costa Rica. El 2 de Abril de 1561 la audiencia le confirió también la Alcaldía de nuevo Cartago y Costa Rica, y desde aquella fecha prosiguió la interrumpida conquista de este país.

Por las muchas alabanzas que hacia Juan de Illanes de Castro de la belleza y buen clima del valle de Guarco "el mejor de Indias para poblar una ciudad" resolvió Vázquez de Coronado ir a conocerlo. Seis días permaneció en el valle, que le parecía excelente por su clima frío, semejante al de Valladolid, y la fertilidad de sus tierras y escogió un lugar para establecer una población cerca de la confluencia de los ríos Purires y Taras, como a trescientos varas del primero y doscientos del segundo. Dió a la futura ciudad el nombre de Cartago, por ser el de la provincia. Los vecinos de García Muñoz se trasladaron a la nueva ciudad en 1564.

En Abril de 1566, el rey Felipe II dió a Vázquez de Coronado el título de adelantado de la provincia de Costa Rica, para él y sus descendientes y luego le nombró gobernador, estando en España cumpliendo una misión del cabildo y vecinos de Cartago. Cuando regresaba a Costa Rica, naufragó, con todos sus compañeros en el año 1565.

Según el Sr. Fernández Guardia, de quien tomamos estos datos, "no hay quizás en toda la historia de la conquista de América, memoria de un capitán más humanitario y menos codicioso".

Posteriormente la ciudad de Cartago, fue trasladada de su primitivo asiento y edificada en el lugar donde hoy se levanta de nuevo.

(Del «Diario de Centro América», Guatemala).

Un mensaje a las personas delgadas, anémicas y nerviosas

Hombres y mujeres delgados, anémicos y nerviosos, dicen: «No sé porque estoy tan delgado, pues tengo buen apetito y me alimento bien». La razón es esta: usted está delgado o delgada, a pesar de lo bien que se alimenta, porque sus órganos digestivos NO ASIMILAN propiamente las comidas que usted lleva al estómago, sin que las permitan salir del cuerpo en forma de desperdicios. Sus órganos digestivos carecen de la fuerza para extraer y asimilar de los alimentos que usted toma las substancias que la sangre y el organismo en general necesitan para su reconstitución. El cuerpo de una persona delgada se asemeja a una esponja seca—hambriento y ansioso de recibir las substancias que le son necesarias y de las que se ve privado porque los órganos digestivos no las extraen de los alimentos.

La mejor manera de evitar este desperdicio de los elementos que producen carnes, sangre y fuerzas es tomando las pastillas de Sargol, la fuerza regenerativa de reciente invención, que tanto recomiendan los médicos americanos y europeos. Tome usted una pastilla de Sargol con cada comida y a los pocos días notará que sus cachetes se van llenando y que los huesos de su cuerpo especialmente en el pecho y región de las costillas se notan menos cada día. Al concluir el tratamiento ha ganado usted de 10 a 20 libras de carne sólida y permanente, su digestión será inmejorable y su estado general será más satisfactorio.

ADVERTENCIA: Sargol ha producido excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y otras enfermedades del estómago, pero los dispépsicos y enfermos del estómago no deben tomarlo sino desean también aumentar su peso por lo menos 10 libras.

De venta en la botica y droguería de Kirkpatrick Hnos. en Limón.

Orla negra

Parece que una serie de desgracias se han concertado para enlutar los hogares de las principales familias de Cartago. Decimos esto, por que ha seguido del fallecimiento de la respetable matrona doña Micaela Sancho, ha acaecido el de la respetable señora doña Francisca Vicencia Brenes, v. de Aguilar, dama de muy revelantes prendas personales que ha sabido captarse el cariño y la estimación de quienes la conocieron y trataron.

Las simpatías de que gozaba esta señora fueron espontáneamente testimoniadas por la numerosa concurrencia que asistió a rendirle al último tributo en la tarde del pasado domingo.

A todos los familiares de la extinta, y más particularmente al señor don Valerio Coto, presentamos el sincero testimonio de nuestra condolencia.

NOTA: La anterior crónica estaba leantada desde el número anterior, en el cual debió ser publicada, pero por una equivocación del formador del periódico quedó sin incluir en el material del pasado número. Pedimos dispensa por una falta que no ha sido nuestra, a la familia de la finada.

BREVA
COSTA
RICA

MASCAR LO MEJO TABLETAS GRANDES

10 CENTIMOS

BREVA
COSTA RICA
SECA

Juan José León

Limón, C. R. -- Habiéndome instalado en la espaciosa casa del señor Piza frente al Mercado me complace en participar a mis numerosos clientes que he continuado con mi negocio de café molido, el que puedo ofrecer a precios sin competencia y de superiores calidades. Además ofrezco leche FUSSELL a ¢ 16.50 la caja, Whisky ROYAL a ¢ 38.00 y cognac MECKUW a ¢ 37.00. Acepto productos del país en consignación, cobrando un 5 por 100 de comisión y adelantando hasta un 70 por 100 del valor de la mercadería.

LUIS VANNI
EL AGUILA DE ORO

Limón, C. R.

Establecimiento de vinos, licores y abarrotes
◆ Depósito del famoso Vermouth Martinazzi ◆

Depósito de ese Vermouth en Cartago:
PARIS SALON de Juan Rivera B.

Hotel Siglo XX

Valentín Soldevila, Propietario

Este magnífico establecimiento está situado en el mejor punto de Limón, cercano a la estación del ferrocarril, a los Muelles y a la Aduana. Es el punto más céntrico del Puerto.

T. Carnier y Hermano

Gran taller de Mecánica, Fundición, Hojalatería y Cañería

Ruedas de carretas y coches. Especialidad en verjas, portones y combinaciones de caías de hierro. Ruedas de engranajes y poleas de todas dimensiones, mariposas hasta de tres pies de diámetro, molinos de café y tostadoras. Confecciones de aparatos de luz acetilena.

Vendemos un tanque de roble de 3.000 galones, un vagón aiano para carga y varias bombas para agua.

Compra y venta de estufas de segunda mano

"THE GEM"

Cantina de primera orden situada en una de las esquinas del Parque Vargas

Tarjetas postales con vistas del país, exquisitos sorbetes y helados de crema "Gem", café y chocolate. Gran existencia de sellos o estampillas, para coleccionistas, a los precios más bajos del mundo.

Precios en oro o en moneda del país, a elección del cliente

OCASION

Se vende el lote 3 de la manzana 24 del plano oficial de Limón en condiciones liberales. Produce ¢ 117.00 mensuales. También se cambia por una finca en la zona atlántica o en Cartago. Para precios y condiciones dirigirse a Sebastián Sanllehi. -- Limón, C. R. ◆ A. Cámara en Cartago

Magnífico edificio en alquiler

Se arriendan los bajos de la casa en que están instaladas las Oficinas del Juzgado del Crimen. -- Inmejorable punto comercial. -- Punto fresco y ventilado. Entenderse para precios y condiciones con José Acuña

Notas de Limón

Limón, julio 16 de 1915.

Se sorprende una casa de fuego

En días pasados la policía sorprendió una casa de juego de jamaicanos, donde se jugaba a las mil maravillas y fueron detenidos algunos de los infrinidores de la ley. Es de esperar que don Luis se muestre un poco más severo con estas gentes, y les haga comprender el peso enorme del castigo que merecen los que infringen las leyes que rigen en el país; bien sabido es que la policía persigue con tenacidad a estas gentes, pero falta saber si se les aplica su premio. Excitamos a don Luis para que termine una vez por todas con este pernicioso vicio que lleva el hambre a las puertas de los infelices y aun de los que se consideran pudientes, pues todos son iguales ante la ley.

Fiesta escolar

El lunes doce de los corrientes y de acuerdo con el programa bien seleccionado por organizadores de la fiesta, se llevó a cabo la «FIESTA DEL ARBOL» la cual quedó como pedida a boca, pues allí se reunió lo mejor de nuestra culta sociedad, y pueblo que admiraba por primera vez en este lugar una fiesta tan bien organizada en este lugar. Las maestras gozaron lo suficiente, pues la mayor parte de ellas pasaron ratos que no los hubieran cambiando por cien años de vida, al ver la lucidez con que representaban los niños sus costosos trabajos de educación. Una cosa sí distrajo nuestra atención por algunos momentos y fué la de notar que algunas señoritas maestras estaban embebidas con

sus novios en este acto, cosa que no debió suceder, pues para eso sobra tiempo, por lo demás resultó la fiestecita muy de rechupete. Terminado el acto público en la plaza, pasaron a la escuela donde se repartieron frescos y galletas y poco después organizose un baile improvisado en el que tomaron parte las maestras.

Se decomisa más alchica

Este último domingo fué decomisada otra cantidad de alchica en barriles y botellas por el resguardo fiscal; bien sabemos que don Luis Vargas manifestó a los dueños de tal artículo, que no era prohibido la venta de ella siempre que fuera en días domingos, pero es el caso que vendan o no vendan se los decomisa y es derramada, a la que no creemos que tenga derecho el señor Subinspector de Hacienda, porque su misión es aplicar la ley y nada más. El asunto se ventila en la Agencia Principal de Policía, así es que don Luis tendrá que ratificar su anterior dicho, puesto que no se vendía ese día la dicha alchica.

Enfermo por falta de higiene

En días pasados se fué para el interior bastante enfermo el señor don José Madriz a consecuencia de falta de higiene en esta localidad, es el caso que el señor Madriz compró en el mercado un pedazo de chorizo y le resultó descomulgado y sin darse cuenta, arduo se lo arreglaron para la comida, resultando que poco después de haber comido ese bocadito, le vinieron contorciones agudas dejándolo sin acción.

BANCO DE CHILE Y ALEMANIA

Valparaiso -- Santiago -- Concepción -- Victoria -- Temuco -- Valdivia -- Antofagasta

BANK FÜR CHILE UND DEUTSCHLAND

Hamburg

C. SILLA 619 Santiago, 25 de Marzo de 1915.

Sres. Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association,
New York, E. U. A.

May señores míos:

Manifiesto a Uds. mis más sinceros agradecimientos por los resultados que me están dando las Pastillas del Dr. Richards.

Hace algunos meses dejé de tomarlas yéndome al campo a fin de cambiar de aire y de alimentación; pero hoy que he vuelto a la ciudad, reanudaré el consumo de las Pastillas del Dr. Richards, porque ellas me dan un gran alivio al estómago y hacen que las comidas puedan ser digeridas con regularidad.

Saludo a Uds. atentamente,

ROBERTO CACERES.

Edgar Knöhr y Cia.

San José -- Limón

Ventas al por mayor y al detal

ANEMIA TUBERCULOSIS ESCROFULA

son males que necesitan de poderosa nutrición del organismo como base principal de toda curación. El éxito de la Emulsión de Scott en tales casos ha sido comprobado por centenares de médicos y millares de curados.

Cuide siempre de obtener la original

EMULSION de SCOTT

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos.

Seguidamente se dió cuenta a la Jefatura de Sanidad y constituida la higiene en el Mercado, decomisaron 27 libras de chorizo y 37 de carne; ahora bien, como andamos por aquí de higiene, cuando las vitas se ven expuestas a cada paso comprado el veneno. Se hace necesario un poco de más actividad en este ramo, pues dan asco también los tarros de basuras que allí se tienen y nada más que por la razón de que el CONTRATISTA tiene el derecho de desinfectarlos cuando quiere y no cuando se le ordena. Más energía señor Jefe de Higiene, el deber ante todo.

La nueva gobernación

Ya se dió comienzo al traslado de la oficina de la Gobernación al nuevo edificio, pues como dijo «Macho Ruso» en días pasados, esperamos que también el Gobernador cambie de carácter y mejoren nuestros días, pues ya estamos hasta la coronilla de tanto disparate que se cometen a cada nada; y que este nuevo local sirva de angel de la guarda al adelanto de nuestro abandonado pueblo, es la única esperanza que tenemos, que así como don Melis cambia de local, cambie también

PARA CURAR UN RESFRÍO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.

PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

de ideas alocadas y despliegue su entendimiento en beneficio de los intereses locales.

No hubo sesión

La Junta de Educación de esta ciudad no celebró sesión por motivo a que espera con ansiedad en el fallo del señor Ministro y cree oportuno no dictar resolución alguna, hasta que no venga la sentencia del Juez Supremo que dirá si debe o no abandonar su puesto la actual Junta. Este es un asunto que se ha vuelto de Estado,

DE OCASION

Se vende, en condiciones muy favorables:

Una máquina de coser Singer de Gabinete cuyo valor en almacén es de ¢ 210.00, en 170.

Una Máquina de coser Singer de las descubiertas cuyo costo es de \$ 150.00, en 110.

Ambas están en muy buen estado y nuevas.

Un lavatorio de porcelana de ¢ 12.00.

Un carrito de mano para frescos y helados.

Una cama sencilla de hierro en ¢ 25.00, en 15.

Una cama de hierro inglesa cuyo costo importada fué de \$ 120.00, en 70.

Para precio y condiciones dirigirse a

SELM CASTRO

José Hernández Sánchez

Procurador Judicial

Despacha en su Oficina, avenida 4a. de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de Oficina: de 8 a 11 a. m. y de 12 m. a 5 p. m.

--- LIMON, COSTA RICA ---

Gran fábrica de café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a. -- Limón, Costa Rica. d.4.p.

Imprenta de Canalías

Sucursal de la Librería española de María v. de Lines

Gran surtido en los ramos de LIBRERIA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO Y UTILES DE ESCUELA

ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE. Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad. Todo barato. AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R. alt.

BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios.

EL IRAZU

— FELIPE MARTIN & Co. —

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros
Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

d. 4 p.

Gran Taller Eléctrico

de Carpintería y Ebanistería

Unico en su género en Cartago

Calle de la Soledad

VENTA DE MADERAS.—Construcción de casas, puertas, ventanas y muebles, todo con madera seca y de superior calidad.

PRECIOS DE SITUACION d. 4 p.

Francisco A. Céspedes

Hotel Universal

Quando visite Ud. la ciudad de Cartago dirijase a este Hotel que está situado frente a la Estación de San José, contiguo al almacén de don Nicolás Casasola, donde encontrará magníficas habitaciones y servicio esmerado en las comidas a precios muy cómodos. Hay también servicio a la carta para los que prefieran estimarse mejor o para los que quisieran gastar poco.

d. 4 p.

El propietario **CARLOS M. DELGADO**

Venga a comprar a LA COMPETENCIA

que con la ampliación de local está recibiendo mercaderías frescas, desde la más económica a la más selecta.

Antonio Herrero
Cartago

Los refrescos GUIER

Son famosos y apreciados por las personas que una vez los han probado. Están de venta en todas las pulperías, cantinas, refresquerías etc., y también en la BOTICA GUIER donde se expenden al por mayor.

Insista en que le sirvan refrescos de esta marca solamente!!

BOTICA GUIER = Cartago, C. R.

Anúnciese en "El Correo del Atlántico"

Directorio de Cartago

Lic. ROGELIO CHACON R. OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m. — English spoken	ENRIQUE SANCHO JIMENEZ OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m.
Lic. Arturo Volio ABOGADO Y NOTARIO Despacha en su casa de habitación	Lic. Jenaro Leiva Quirós ABOGADO Y NOTARIO OFICINA: Calle del Cuartel
Dr. JOSE Ma. PERALTA DESPACHA EN SU OFICINA de 8 a 10 a. m. y de 4 a 6 p. m.	DR. JESUS GUZMAN CENTENO Médico y Cirujano Despacha en su casa de habitación

Cantina = Refresquería

Pastelería = Confitería

Teléfono 29

como se ha hecho el del Congreso. La Municipalidad por medio del señor Johanning envió un informe al señor Ministro de los más desastrosos contra la Honorable Corporación Escolar de este cantón, así es que la Junta debió haber enviado el suyo, pero considerándose limpia de sus actos, lo dejó a juicio del inteligente y honrado señor Secretario de Gobernación que deberá dictaminar.

Acertado nombramiento

Con mucho agrado hemos visto el escogido hombre que seleccionaron para ocupar el puesto de Administrador de la Isla Uvita, es el señor David Flores un luchador por el trabajo, de conducta bien conocida por los limonenses y apreciado por sus amigos y particulares, pues siempre se ha dado a conocer por su acrisolada honradez y amor al trabajo. Felicítamos al señor flores por su ascenso bien merecido y le deseamos una vida tranquila y reposada en su nuevo cargo.

Terrible situación

La Municipalidad ha tenido que verse en el caso preciso de embargar a todos los morosos en el pago de los impuestos municipales, pues nadie quería pagar, y la Corporación tuvo que verse en el penoso caso de atravesar esta situación de tan difíciles circunstancias, puesto que es la primera vez que adopta estas medidas.

Se han practicado en estos últimos días aproximadamente unos diez embargos a los propietarios de esta localidad, por razones citadas; creemos muy justificado el caso, por lo que no es de sensurar la actitud adoptada por los señores que integran este cuerpo. Lo que sí es de sentir, es que continúen gastando sus fondos en la terminación del kiosco, cuando esto lo podrían hacer cuando pudieran distraer fondos, pero no en las actuales circunstancias, y menos pagar a un Municipio llamado Juan Ramírez, lo que le pagan; este señor entra también en el proyecto del señor Volio, puesto que está recibiendo fondos de la municipalidad.

Teatrales

Estuvo de gala el domingo pasado el teatro Arrastray, con la sorprendente película «LOS ENVENENADORES DE CHICAGO» y se anuncia otra que será si no mejor que esta, superior, pues se titula EL MARTIR DEL HONOR; esta película promete estar de lo mejor, y desde ahora reina gran entusiasmo en el público. Ojalá siga don Pepe dándonos sorpresas tan agradables como éstas, que así tendrá siempre un lleno.

PLUMA BLANCA

Del Paraíso

En este venturoso pueblo suceden cosas que sorprenden y al mismo tiempo dan risa; y para muestra un botón.

Hace algunos días que la municipalidad de este cantón celebró sesión y entre otras cosas acordó remover al señor Joaquín Bonilla del puesto de interidente de la planta eléctrica; esta resolución puso a éste señor fuera de quicio, y apeló de hecho, ¡cosa curiosa! pues no devenga sueldo; cual sea la causa de tanto apego a este empleo, sólo él lo sabe, hace incapie por conservarlo, y de aquí nadie lo saca. Cada tanto con su idea, cada loco con su tema, dice el refrán. Esta es la hora que aun no ha hecho entrega de los libros a pesar de la resolución terminante del municipio; se supone que espera el fallo del superior; inexplicable es su actitud, pues siendo el señor Bonilla un empleado como cualquiera otro de la inmediata dependencia del municipio, no le quedaba otra cosa que aceptar de plano su destitución, y decir como dijo el hombre aquel en el famoso contrato de excusados; pero no sucede así, y por lo contrario insiste en permanecer en su puesto, contra corriente y marea.

Un hecho curioso llama la atención, y es que para reforzar la apelación interpuesta por el señor Bonilla, se han lanzado a la calle, don Timoteo Solano y don Miguel Picado; éste último maestro de la escuela central de este lugar a recoger firmas, para presentar un memorial y sostener a don Joaquín, en su puesto. ¿Que vela tendrán estos señores en este entierro? Hay que advertir que el tal memorial es suscrito por amigos de Bonilla, y a decir la verdad no hay tal, el que esa petición sea espontánea; sino que en esto hay su comedia y en ella un Perez.

Que Solano se inmescua en estos asuntos, que pase, pero... Don Miguelito? A tus pasteles pastelero dice otro refran.

Lo esencial en todo esto, es que el municipio debe al Gobierno veintin mil colones, valor de la maquinaria de la planta y su instalación, y está comprometido a pagar interés y amortizar esta deuda gradualmente, y hasta la fecha ni una ni otra cosa ha podido hacer; y por el contrario pesa otra deuda, por valor de materiales nuevamente comprados.

Es de suponerse que el municipio desee de estar solvente de tanta jarana que lo abruma trata de hacer innovaciones y la remoción del señor Bonilla sea una de tantas, a lo que tiene el municipio derecho de hacer.

Esperamos el resultado de todo este embrollo.

Corresponsal Observador.
Paraíso, julio 14 1915

El señor Obispo de Panamá en Cartago

Entre los honores dispensados al Ilustrísimo señor Obispo de Panamá por sus comprowincianos los cartagineses, está la visita efectuada en su residencia, el Consulado de Panamá, por la Municipalidad, en número de cinco muncipes, y el señor gobernador de la provincia. El señor Obispo, con el afecto del amigo ausente durante treinta años, que regresa al seno de su familia y amigos, confirmó en sus visitantes la idea de la ingénita bondad y exquisita cultura que lo adornan, manifestándose, además, entusiasta por el pequeño progreso que nos ha sido doble alcanzar, después del terremoto de 1910, e interesándose, particularmente, por la feliz reconstrucción, en el menor tiempo posible, del Santuario de Nuestra Señora de los Angeles, el que calificó de uno de los principales de América, por su prestigio histórico y por el amor y la fé que él inspira a los católicos de Costa Rica. Para todos y para cada uno de los que lo escuchábamos tuvo amables frases que dejaron en nuestro ánimo el sentimiento combinado de afecto y gratitud.

Nota que merece justo elogio

por el bello ejemplo que irradia es el especial cariño, la ternura, mas bien, con que ha tratado a sus parientes pobres, a los que ha ido a visitar, y a quienes ha tenido que despreocupar con el afecto y la dulzura de que sólo son capaces las almas nobles, por la forzosa humildad del pobre recibimiento.

De notar es, también, el número de visitas de todas categorías sociales de que ha sido objeto, así como la solicitud afectuosa con que chicos y grandes interceptan su paso por las calles para saludarlo y pedirle bendiciones.

Agradecidos por la visita del ilustre hijo de Cartago, sentimos grandemente sea tan corta, pues las obligaciones de su alto ministerio le exigen el pronto regreso a las ocupaciones de su diócesis de Panamá; quedanos sí la gran satisfacción de haberlo visto, aunque brevemente, entre nosotros, quizá por primera y última vez, después de su larga ausencia, ya que la ocasión que ese placer nos proporciona, no se repite generalmente en la vida.

Lista de coronas enviadas a los funerales de la Sra. Maria Teresa Martín de Northey

Don Luis Guillermo Nanne y señora, don Teodore E. Zink, Mr. Maurice B. Nicherson, don Adolfo A. Osborne y señora, Mrs. Charles D. Scott, don Jorge Esquivel S. y señora, don Francisco Durán M., don Felipe Faeith y Sra., Mr. U. H. Nichols, doña Elisa de White, Mr. James H. Burke, don José Faeith, Logia Luz No. 3, don Luis F. Sáenz y señora, Mr. Alfred H. Lindo, y señora, Mr. M. E. Mullins, Mr. Joseph H. Jerse y señora, Oscar y María Montealegre, Mr. James E. Farrel, don Arturo G. M. Guillon, don Julio Peña y señora, Club de Cartago, Mr. J. A. Fairbans, Mr. J. Jacobson, Mr. Vernon Westobar, Mr. Frank P. Smith, conductor Martínez y familia, don José M^a Gutiérrez y señora, Mr. Neiles Pirie, don Alfredo Pirie, don José Miguel Jimenez y hermanos, don Carlos Aragón y señora, don Arturo Volio y señora, don Arturo Portuguez, doña Angelina García, doña Adelia Carazo, don Rogelio Chacón R., don José F. Salgado y señora, don Jenaro Leiva y señora, don Tomás Gutiérrez y señora, don Tomás Stori, don Jesús Brenes y señora, doctor don Alejandro García, señora y familia, don Carlos Viquez y señora, don Nicolás Casasola, doña Anita Casasola de Coneiro, don José Escalante y señora, don Aurelio Cámara y señora, doctor Raúl Martín, doña Lucía Carazo, don Francisco Peña y señora, don Oscar Carazo y señora, doña Rosa v. de Ulloa y familia, señoritas Jiménez Sancho, señorita Clemencia Sáenz, y muchas otras cuyos nombres nos fué imposible tomar.

Además de las coronas anteriormente reseñadas, hemos sido informados por los dueños de varias jardinerías que han quedado muchas órdenes sin cumplir, pues la falta de flores impidió la confección de otras coronas que habían sido encargadas.

Notas de 'Berlín'

La niña Angela Aguilar F., hija de don Jesús Aguilar y de doña Eduviges Fernández falleció el 12 de este mes a la edad de 2 años.

Don Elias Chacón se encuentra enfermo de un pie a causa de un accidente. Que mejore son nuestros deseos.

Don Manuel Antonio Calderón se encuentra ejerciendo su profesión después de largos días de cama.

BERLIN

Vidrios

de más de cuarenta pulgadas, ofrezco en venta También algunas mesas y muebles.—Dirijirse a

JORGE W. MARTIN.
Limón :—:—: Costa Rica.

TALLER MECANICO

— de JUAN SILESKY —

FRENTE A LA CACALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.
Se aprietan aros de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par
GRAN REBAJA DE PRECIOS

Cantina = Refresquería

Pastelería = Confitería

Teléfono 29

IDEAL SALON

ELIAS CHACON B., propietario

Especialidad en el servicio de BODAS, Bautizos, Bailes, etc.

Cartago, Costa Rica

ALT. 3 p.

Hace un placer de la digestión
si se toma
con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,
fuerza a los juvenes
y belleza a las mujeres

d. 2. p.

Deuda de Guatemala

Fondos pagados para cupones hasta Junio de 1916

Caso único

Los tenedores de bonos de Guatemala estarán muy satisfechos de la comunicación hecha ayer tarde por el Consejo de Tenedores de Bonos Extranjeros. Poco antes de estallar la guerra, según recordarán nuestros lectores, Guatemala entregó al representante de los tenedores de bonos, fondos suficientes para satisfacer los cupones vencidos el 30 de diciembre último y 30 de junio próximo venidero, de modo que los tenedores de bonos se han visto en la agradable situación (mientras algunos otros países Centro y Sud Americanos han ido aplazando pagos de intereses o proponiendo proyectos de refundición) de saber que sus intereses estaban seguros hasta fin de junio próximo por lo menos. Ahora viene la comunicación de que el Gobierno de Guatemala ha entregado los fondos suficientes hasta fin de junio de 1916. He aquí el tenor del anuncio que hace el Consejo de Tenedores de Bonos Extranjeros:

El Consejo de Tenedores de Bonos Extranjeros comunica el siguiente telegrama recibido hoy de Mr. Andrew Bickford, apoderado de los tenedores de bonos en Guatemala:

"Gobierno de Guatemala pagó hoy valor cupones correspondiente año 1915-1916"

Como dicho pago no vence sino el 10 de julio, el Consejo no duda de que la acción del Gobierno será muy apreciada por los tenedores de bonos.

Al Gobierno de Guatemala no le incumbe ninguna obligación de dar paso alguno, respecto de pagos de intereses del año que termina en junio de 1916, sino en julio próximo, y aún en esa época estaría dentro de su derecho si entregase warrants (bonos de exportación) del café en vez de dinero. Según el con-

F. WISS
San José, C. Rica
San José, 30 de Junio de 1915.

Muy señor mío:
Inpidiéndome mis numerosas ocupaciones atender debidamente la Agencia de la casa fabricante de medicinas Farbenfabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, que durante varios años ha estado a mi cargo, he traspasado en esta fecha, de acuerdo con la mencionada casa, su representación al Sr. don Victor Fabian, de esta plaza, quien en adelante atenderé a los señores clientes y favorecedores de los productos «Bayer».

Al dar las gracias por la confianza dispensada a mi durante el tiempo que he atendido sus pedidos, suplico se sirva honrar con la misma confianza al Sr don Victor Fabian.

De Ud. muy atto. y S. S.
F. Wiss

VICTOR FABIAN
San José, C. Rica
San José, 30 de Junio de 1915.

Muy señor mío:
Refiriéndome al aviso adjunto del señor don F. Wiss, me es muy grato ponerme a las órdenes de Ud. para la venta de los productos de la casa Farbenfabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, cuya agencia, según verá por el referido aviso, está a mi cargo de hoy en adelante.

Esperando ser favorecido con su confianza me suscribo

de Ud. muy atto y S. S.
Victor Fabian

LA CAUSA DE LA INDIGESTION

Para toda función digestiva, desde que el alimento entra a la boca, se necesitan ciertos jugos, producto de glándulas. Ahora bien; para la adecuada secreción de estos jugos es preciso tener sangre buena en abundancia. Más aún, los órganos digestivos necesitan de sangre buena que les dé fuerzas.

Se verá, pues, la íntima relación que existe entre la sangre a la digestión, y la influencia que ejerce sobre el estómago la abundancia o carencia de este fluido. Cuando falta sangre, inmediatamente se entorpece la digestión, y la asimilación de los alimentos es imperfecta.

Cuando la indigestión no es causada por un exceso de alimentos, la manera de facilitarla y mejorarla es proveer al cuerpo de sangre buena en abundancia. Eso es lo que hacen las Pastillas Rosadas del Dr. Williams, las cuales son de una excelencia tónica insuperable. No son purgantes; su acción es la de facilitar la secreción de los jugos gástricos, la de fortalecer el estómago, y de esta manera curan permanentemente los males digestivos. A su crédito tienen numerosas curaciones. Se vende en todas las buenas boticas, en el paquete rosado con la P grande

Se le mandará gratis un valioso librito «La Dieta» — si lo pide a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N. Schenectady, N. Y., E. U. A.

Invitación

Sr. Director
del «Correo del Atlántico»
Cartago.

La Junta de Educación y el Director de la Escuela, tienen el gusto de invitar a Ud. a la Fiesta del Arbol que se celebrará a las 12 del día 11 del corriente en la Escuela de esta villa.

Guápiles julio de 1915.

PROGRAMA

A las 8 a. m.—Carrera de Maratón de Jiménez a Guápiles:
A las 12 m.—Fiesta del Arbol
A las 3 p. m.—Partida de Foot Ball entre dos Teams del Club Sport «Guápiles»
A las 8 p. m.—Retreta ejecutada por la Banda Filarmónica de Siquirres.

Otra invitación

Limón, 10 de julio de 1915

Sr. Director de
«El Correo del Atlántico»
Cartago.

El lunes 12 del corriente a las 8 a. m., celebrarán las escuelas de esta Ciudad la FIESTA DEL ARBOL, instituida oficialmente por decreto del Poder Ejecutivo.

Este acto, al cual nos permitimos invitar a Ud., se verificará en la plaza situada frente al nuevo edificio del Cuartel.

De Ud. attos. ss. ss.
Los Directores.

PROGRAMA

- 1.—Himno Nacional, cantado por ambas escuelas.
- 2.—Discurso alusivo al acto.
- 3.—El Arbol, Himno cantado por ambas escuelas.
- 4.—Los Arboles, Recitación por un alumno de 4º grado.
- 5.—El Arbol, Canción por los grados 2os. de niñas.
- 6.—A los Arboles, Recitación por una alumna de Vº grado.
- 7.—Siembra de árboles.

La Banda amenizará el acto.

fredo Meza».

Al acusar recibo de esta circular, hacemos presentes a los señores Castillo y Magri nuestros votos por el más lisonjero éxito en el negocio que han emprendido.

Telegramas de Guatemala

TELEGRAMA particular de Guatemala, Desp. julio 14. Recibido julio 15 a las 5 a. m.

No. 265.—Cosecha de granos en Alemania occidental y meridional es extraordinariamente buena. Cosechas de frutas satisfactoria.

Rusos fortifican sus fronteras con Rumania. Aliados temen que Gral. Mackensen esté preparando un golpe inesperado contra rusos.

Londres dice que sus suscripciones empréstito guerra alcanza tres millones.

TELEGRAMA particular de Guatemala, Desp. julio 14. Recibido julio 15 a las 9.15 a. m.

Alémania en nota cortesmente escrita garantiza a E. E. U. U. seguridad tráfico buques neutrales americanos bajo condición de no conducir contrabando.

Además conviene que buques americanos sean suficientes para todo tráfico, ayudándoles 4 buques enemigos destinados anticipadamente y únicos facultados en llevar bandera americana.

TELEGRAMA oficial de Guatemala, Desp. julio 14. Recibido julio 15 a las 9.15 a. m.

Oficial alemán 12.—Ataques franceses cerca Launnesle (Le Mésnil) fueron repelidos.

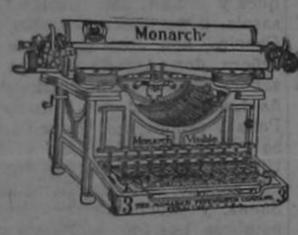
Alémanes al noreste Beansjour asaltaron tincheras avanzadas francesas mejorando sus posiciones en Priesterwald.

En combate 30 de junio entre Mosa y Mosela los alemanes tomaron prisioneros 2797 soldados, conquistando 3 cañones, 12 ametralladoras y 19 morteros. Situación campo oriental sin alteración.

(Del Financial Times)

LAS ALMORRANAS SE CURAN en 6 ó 14 DIAS

Se Garantiza que el UNGÜENTO DE PAZO, curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picazon ó externas, en 6 ó 14 días ó se devolverá el dinero.—Hecho por PARIS MEDICINE CO., Saint Louis, E. U. de A.



Monarch

Sencilla, Ligera,
Fuerte y Silenciosa
es la Máquina de Escribir
"MONARCH"
de toque suave

Con un carro
de 30 cms. de longitud
Vale \$ 120-00
Puesta en su casa

UNICOS AGENTES EN COSTA RICA
Imprenta y Librería
TREJOS Hnos.
- SAN JOSE - a. 2. p.

Sencilla, Ligera,
Fuerte y Silenciosa
es la Máquina de Escribir
"MONARCH"
de toque suave

Con un carro
de 30 cms. de longitud
Vale \$ 120-00
Puesta en su casa

PIDA PROSPECTOS

Se dan informes de estas Máquinas
en la Redacción de este periódico

Gran Hotel Continental

Restaurant, cantina y pastelería
Edificio construido especialmente para Hotel y contra temblores. Se atiende toda clase de servicios para bodas, bailes, bautizos y banquetes; Servicio esmerado y con todo el confort que requiere el buen gusto.

Earthquake proof Building Build especialy for Hotel Purposes, Restaurant, Bar Room & Bakery. Special attention to weddings, baptisms, dances & banquets. Careful service and the confort required.

Julian Pastor M., propietario
Avenida Central. Teléfono 117

Julian Pastor M., proprietor
Central Avenue West Telephone 117

Fundado en 1914 - Situado en el centro de la Capital
San José Costa Rica

Nueva sociedad

Hemos recibido la siguiente circular:

«Cartago, C. R., julio de 1915.

Señor Director
de EL CORREO DEL ATLANTICO.
Pte.

Muy señor nuestro:

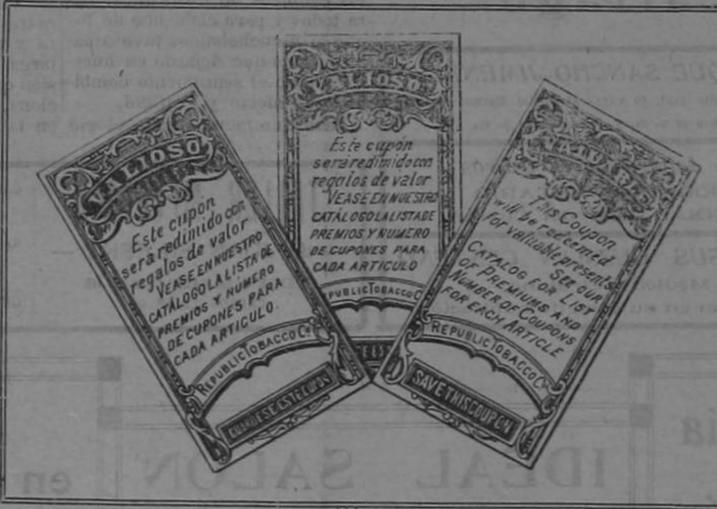
Por este medio le participamos que hemos establecido en esta ciudad una Oficina de Agencias, Comisiones y Distribuciones, cuyos servicios tenemos el gusto de ofrecerle, garantizándole el mayor cumplimiento en atender sus gratas y apreciables órdenes; es nuestro deseo de que tomará en cuenta nuestra oferta y que el régimen adoptado en nuestro trabajo sea de su entera satisfacción.

De Ud. muy attos. s. s.,
Enrique Castillo M.

Alejandro Magri M.

* Dirección: Oficina frente a la Sastrería Española, casa de Al-

Cada paquete contiene cupones que
podrán cambiarse por bonitos y valiosos regalos en "La Italiana" de don Pedro Bianco, en Cartago: o



dondelos Sres W. Steinworth & Hno en Siquirres: así como también pueden ser mandados directamente a la "Republic Tobacco Company", en San José.

Cigarrillos
LA SUERTE

12 Cigarrillos por 5 céntimos

BLANCOS
Y
AMARILLOS